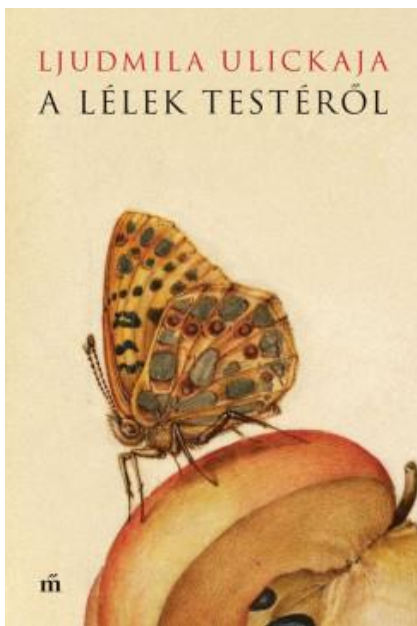


Ljudmila Ulickaja

A lélek testéről

Magvető kft., 2021

152 oldal



Milyenek látja egy biológus-genetikusból lett író az elmúlást? A kötet novellái szerint éppolyan változatosnak, mint az életet: hétköznapiak és különlegesnek, egyhangúnak és sokszínűnek, konvencionálisnak és merésznek. Olvashatunk elhagyott feleségről, aki többé nem eszik mást, csak illatos almát; magányos fiúról, aki a fotózásban találja meg élete értelmét, de a kezei reszketni kezdenek, míg végül egyáltalán nem engedelmeskednek; anyáról, aki mindenáron külföldi férjet akar szerezni a lányának. A történetek egyetlen közös pontja, hogy főhősei kifelé tartanak az életből. Van, aki ezt siettetné, van, aki csak belesimul, és van, akit egy váratlan esemény visszafordít az

élethez.

Ulickajának nemcsak a szereplői sokszínűek, hanem az ábrázolásmódja is. A testi szenvedés erőteljes, szemléletes leírása szinte átélhetővé teszi a fájdalmat.

„Iszonyú és döbbenetes volt a fájdalom – elképzelhetetlenül erős. Ott volt az egész a homlokában, és ő úgy lógott rajta, mint törülköző a szögön.” (139. oldal) Emellett jól megfér a halál szelíd megjelenítése. *„Szép új ágyneművel megágyazott, és lefeküdt. ... Győzött az álom. Szonya egyre többet aludt és február végén elaludt végleg.”* (100. oldal)

A történeteket mindvégig körbelengi a spiritualitás: érezzük, hogy az események a fordulatos cselekményen túl egy másik dimenzióban is zajlanak. És valóban, Ulickaja számára ez a könyv egyfajta útkeresés volt, ami lélek és test bonyolult kölcsönhatásáról szól. *„A keleti,*

pravoszláv gyakorlatban létezik egy olyan elképzelés, miszerint a testnek szellemmé kell válnia. Valószínűleg ez az a határ, ahol a test és a lélek eggyé válik. Ez engem nagyon izgatott és ezt a határt szerettem volna kikutatni. Ez a könyv a kutatás könyve, az emberi szellem és az emberi lélek határait kutatja.” (Részlet Ljudmila Ulickaja magyar olvasóknak küldött üzenetéből)*

A kötet tizenegy novellája ezt az izgalmas útkeresést mutatja be. Néha nyomasztó, néha felemelő élményben lesz része annak, aki a történetek elolvasásával végig járja ezt az utat.

*Líra könyvbemutató: Ljudmila Ulickaja: A lélek testéről. Morcsányi Gézával, a könyv fordítójával Nyáry Krisztián beszélget. Facebook live

Dr. Busa Csilla PhD

Pécsi Tudományegyetem Általános Orvostudományi Kar,

Alapellátási Intézet, Hospice-Palliatív Tanszék

busa.csilla@pte.hu